



# RUMURIKIRANGABO

## MENSUEL

1000 FBU



N° 155 JOURNAL DE LA FORCE DE DEFENSE NATIONALE DU BURUNDI Mai 2021



## L'Iscom, grenier du savoir de la FDNB

P.3



## Burundi- Etats-Unis d'Amérique: une coopération redynamisée

P.6



## « L'instruction et l'entraînement, base de la professionnalisation »

P.5

### Des candidats de la 129e session brevetés

Au centre d'entraînement commando de Gitega, plusieurs candidats formés à divers techniques de combats ont, le 10 avril 2021, eu leurs brevets commandos. La remise des brevets de fin de formation a eu lieu dans les enceintes du 211<sup>e</sup> bataillon.



248 candidats dont 7 filles ont eu leurs brevets commandos

#### Equipe de rédaction

##### Directeur des publications

Col. BIYEREKE Floribert

##### Rédacteur en chef

Maj. CIZA Anatole

##### Secrétaire de Rédaction

Maj. MANIRAKIZA Oscar

##### Correcteur

Maj. NGEZAHAYO Serge

##### Rédacteurs

Lt-Col. GAHONGANO Emmanue

Lt-Col. MBONIMPA Jacques

Maj. Ndayiragije Côme

Maj. Nkengurutse Mélance

Maj. NDAYISABA Roger

Maj. NYABENDA Gervais

Capt. NGENZEBUHHORO Alice

Capt. NZAMBIMANA Norbert

Capt. NTAKARUTIMANA Ruth

Capt. HABOGORIMANA J. Bosco

Lt. MIZERO Dauphine Axelle

**G**arder son personnel dynamique, souple et capable d'exécuter efficacement ses missions. Voilà l'objectif poursuivi par la FDNB (Force de défense nationale du Burundi) lors de certaines formations qu'elle organise justement à l'intention de son personnel. C'est dans ce cadre que le samedi 10 avril 2021 à Gitega, des cérémonies de clôture de formation de la 129<sup>e</sup> session des candidats commandos ont été organisées. A cette occasion, 248 candidats dont 7 filles ont eu leurs brevets commandos. Les cérémonies ont été rehaussées par le chef adjoint de la Force terrestre.

#### Des efforts salués

Le Général Major Marius Ngendabanka, commandant adjoint de la Force terrestre, a, dans son discours, remercié tous ceux qui ont consenti leurs efforts pour que la formation se déroule et se termine avec succès. Il s'agit du Haut commandement de la FDNB, du Commandement de la deuxième division, du 211<sup>e</sup> bataillon, du Commandant du centre d'entraînement commando, des instructeurs sans oublier les candidats brevetés. Le commandant du 211<sup>e</sup> bataillon major Sylvère Mbuyiba n'a pas manqué lui aussi de remercier tous

ceux qui ont contribué à la réussite de la formation.

#### Endurance, force physique et esprit de combat

Le commandant du Centre d'entraînement commando Major Ferdinand Ndikumana indique que, lors des entraînements, ils insistent sur trois choses, à savoir l'endurance, la force physique et l'esprit de combat. A cet effet, de longues marches pour développer l'endurance sont notamment organisées. Aussi, des passages sur la piste obstacle, des exercices dans les chutes de Nyakazu sont organisés afin de développer la force physique.

#### Garder la discipline militaire

Le chef adjoint de la Force terrestre a précisé aux lauréats l'importance de la présente formation. « Les connaissances et les techniques que vous venez d'acquérir à travers la formation doivent être utilisées au profit du pays pour la protection de la population, dans le respect des droits humains et non pour des intérêts particuliers. », a-t-il conseillé.

**Capt RUTH NTAKARUTIMANA**

## L'Iskam, grenier du savoir de la FDNB

L'Iskam (Institut supérieur des cadres militaires) a procédé, le 23 avril 2021, à l'ouverture de l'année académique 2020-2021. A cette occasion, plusieurs officiers ont été incorporés, des lauréats diplômés et des finalistes ont prêté serments. Le commandant dudit institut en a profité pour dresser le bilan de l'exercice écoulé.



Le président de la République, Evariste Ndayishimiye appelle les candidats officiers de l'Iskam à servir de modèle

Une grande joie se lisait sur les visages de tout le personnel de l'Iskam, le corps professoral et plus particulièrement les officiers incorporés et les lauréats diplômés. Au total, 119 candidats officiers de la 50<sup>e</sup> promotion ont été incorporés, 44 finalistes de la 46<sup>e</sup> promotion ont prêté serment devant le président de la République et la 47<sup>e</sup> promotion a remis le témoin à la 48<sup>e</sup> promotion.

Le président de la République, Evariste Ndayishimiye appelle les candidats officiers de l'Iskam à servir de modèle. Il ne doute pas que leur contribution dans le développement du peuple burundais fera leur fierté. «Vous intégrez la FDNB (Force de Défense Nationale du Burundi) au moment où le pays fournit beaucoup d'efforts afin de faire une avancée significative dans les secteurs politique, social et économique. Bien que votre recrutement se soit basé sur l'ethnie, l'équilibre provincial et le genre, il faut bien se comporter et se mettre loin des divisions qui ont handicapé le pays pendant une décennie. Il faut s'inspirer du comportement du lion aux fins de défendre le territoire burundais dans son entièreté. Il ne faut pas céder à la manipulation des personnes malintentionnées car accèdent à l'Iskam ceux qui le veulent et le peuvent ». Tels sont notamment les conseils du président burundais à l'endroit des

nouveaux officiers incorporés.

Par ailleurs, le numéro un burundais a demandé aux lauréats finalistes d'aller travailler au service de tout le peuple burundais, de prendre des décisions d'intérêt général car ils seront des meneurs d'hommes en uniforme.

### *Une formation académique solide*

Le ministre de la Défense nationale et des anciens combattants, Alain-Tribert Mutabazi et le chef de la FDNB, le général Prime Niyongabo, ont remercié le gouvernement du Burundi d'avoir accordé des moyens nécessaires à l'Iskam pour promouvoir la formation de qualité afin d'avoir des officiers responsables ayant un bagage intellectuel irréprochable. Selon le Général Niyongabo, l'armée burundaise met en avant la formation académique solide et promet de contribuer au développement de la recherche qui est indispensable au développement du pays en général et de la FDNB en particulier.

### *La FDNB devrait opérer sur deux fronts*

Le Général de Brigade Gaspard Baratuza, commandant de l'Iskam a présenté le bilan de l'exercice écoulé. Il fait savoir que les résultats sont satisfaisants malgré la pandémie du covid-19 et le

manque d'une bibliothèque moderne. Et de préciser que l'ouverture de l'année académique a débuté par une semaine scientifique, culturelle et sportive sous le thème: L'Iskam, grenier du savoir de la FDNB, pionnier de la préservation des ressources naturelles et de la protection du patrimoine national, piliers du développement durable au Burundi. Le président de la République a fait remarquer que le thème coïncide avec les objectifs du gouvernement du Burundi.

En effet, en collaboration avec le chef de la FDNB, le gouvernement compte intégrer la faculté d'Education physique et du sport à l'Iskam afin de bien entraîner les candidats officiers avant d'être déployés sur le terrain. Il demande au commandement de la FDNB de continuer d'opérer sur deux fronts, celui de la sauvegarde de la souveraineté et celui de la lutte contre la pauvreté en intégrant des projets de développement dans leurs activités quotidiennes.

A l'occasion de l'ouverture de l'année académique 2020-2021, l'Iskam a organisé à son sein un feu de camp. Une tradition des membres de la FDNB qui symbolise la cohésion sociale au sein du corps.

Maj OSCAR MANIRAKIZA

## Commune Isale : Le MDNAC est attaché aux travaux communautaires

*Le MDNAC (ministre de la Défense nationale et des anciens combattants) a effectué des travaux communautaires aux côtés des militaires du bataillon génie de combat de Muzinda sur le pont Gikoma et de la population de la province Bujumbura en commune Isale, le 24 avril 2021.*



*Le MDNAC encourage la population dans l'accomplissement des travaux d'intérêt public*

**E**n vue d'encourager la population dans l'accomplissement des travaux d'intérêt public, le MDNAC Ir. Alain Tribert Mutabazi a effectué les travaux communautaires dans la province Bujumbura. Il s'est d'abord joint aux militaires du bataillon génie travaux de Muzinda dans les travaux de réhabilitation des alentours du pont Gikoma sur la route nationale numéro 1.

Le glissement du terrain au niveau du pont Gikoma menace la route Nationale N° 1 au niveau de pont. Ainsi, dans le cadre de répondre à l'appel du président de la République, Evariste Ndayishimiye, lancé aux corps de défense de contribuer au développement du pays, le Ministère de la Défense Nationale et des Anciens Combattants, à travers la Force de Défense Nationale du Burundi, a dépêché le bataillon génie travaux pour réhabiliter les

alentours de ce pont afin d'arrêter cette menace, a expliqué le Général de brigade Ignace Sibomana, chef de service chargé de la logistique au sein de la Force de Défense Nationale du Burundi.

Le MDNAC s'est ensuite joint à l'administration et la population de la province Bujumbura dans les travaux de collecte des matériaux pour la construction du stade dénommé «de la Révolution» de ladite province, sur la colline Karonga, zone Benga de la commune Isale. Là aussi, le MDNAC a dépêché une machine pour aider dans le terrassement du terrain où sera construit le stade.

### *Des efforts pour le développement durable*

Dans son mot de circonstance, le MDNAC a apprécié positivement la participation massive et mus-

clée de la population et des natifs de Bujumbura et les a encouragés d'aller toujours de l'avant car pas mal de travaux de développement restent encore à faire. Il leur a dit que Bujumbura a beaucoup d'opportunités à exploiter pour son développement. Il a continué en disant que le MDNAC ne ménagera aucun effort pour soutenir les initiatives de l'administration et des natifs de cette province. Il leur a demandé de toujours conjuguer les efforts pour leur auto développement durable.

### *Des voies routières à réhabiliter*

Le gouverneur de la province Bujumbura Désiré Nsengiyumva a, au nom de la population de sa province, remercié le MDNAC pour cet attachement louable envers la province de Bujumbura. Il a remercié le Ministère de la Défense Nationale et des Anciens Combattants pour un appui considérable qu'il est en train d'apporter aux travaux d'intérêt public de la province.

La province Bujumbura est l'une des provinces qui ont peu de routes goudronnées. Cela est plus que vrai même la route qui mène au chef lieu de la province n'est pas macadamisée. Partant de ce constat, la population de cette province demande au MDNAC de plaider auprès du gouvernement pour l'amélioration des voies routières.

**Maj MELANCE NKENGURUTSE**

## Championnat militaire

### « L'instruction et l'entraînement, base de la professionnalisation »

Le chef de la FDNB (Force de défense nationale du Burundi), le Général Prime Niyongabo a, le 20 mai 2021, rehaussé de sa présence les cérémonies du championnat militaire clôturant l'année d'instruction 2020-2021. Il a, à cette même occasion, ouvert l'année d'instruction 2021-2022 sous le thème : « l'instruction et l'entraînement, base de la professionnalisation ». Des coupes et enveloppes ont été données aux trois meilleures équipes et meilleurs athlètes.

La professionnalisation des membres de la FDNB est le fruit des entraînements réguliers et des instructions organisés au sein des composantes, dans les divisions militaires, dans les brigades jusqu'au niveau de la section. Je réitère mes sincères remerciements à tous les militaires pour le niveau déjà franchi à travers les instructions et entraînements. Sans risque de me tromper, l'instruction et entraînement jouent un rôle essentiel dans le développement de la cohésion sociale. Vous êtes appelés à vivre en harmonie, à développer plus particulièrement l'esprit d'équipe, à donner une place de choix au respect mutuel.» Tel est le message du Général Prime Niyongabo lors de la remise des trophées à l'occasion de la clôture du championnat militaire. Il a également remercié le comité d'organisation pour la façon dont il s'est donné bec et ongles pour que le déroulement du championnat militaire se passe dans un climat d'entente.

Les disciplines qui ont fait objet de compétitions sont le football, le basketball, le volleyball, le cross-country et le passage sur piste d'obstacles. Neuf équipes au total se sont



Le Général Prime Niyongabo apprécie le déroulement du championnat militaire

rencontrées en trois poules par le biais d'un tirage au sort. La poule I était composée de la Force de la marine, des unités spécialisées et la Force de l'aviation, la poule II composée de l'équipe du service chargé de la formation à la FDNB (G7), de la 2<sup>e</sup> division et de la 4<sup>e</sup> division d'infanterie. Les équipes comme la 3<sup>e</sup> division, la 1<sup>ère</sup> division d'infanterie et les unités d'armes d'appui constituaient la poule III.

#### Le secret de gagner

Le G7 a tenu le haut du pavé en remportant cinq coupes. Il a gagné en football, en basketball, en cross-country (hommes et femmes). Le

Général Vénuste Nduwayo apprécie largement les compétiteurs de son camp et a fait savoir qu'ils ont scrupuleusement respecté les consignes données par le leadership des équipes du G7. Selon lui, le secret de gagner est de se préparer sérieusement avant la compétition et de donner des moyens nécessaires aux joueurs afin d'être en mesure d'affronter n'importe quelle équipe. La 1<sup>ère</sup> division d'infanterie est venue en deuxième position suivie par la 2<sup>e</sup> division.

Les différents commandants de division interviewés disent que de telles compétitions offrent aux militaires une excellente occasion de développer davantage l'esprit de corps à travers le sport. Ils remercient le commandement de la FDNB pour avoir organisé cet important événement qui joint l'utile à l'agréable.



Des coupes ont été données aux meilleures équipes et meilleurs athlètes

## Burundi- Etats-Unis d'Amérique: Ils redynamisent leur coopération

*Le Ministre de la Défense Nationale et des Anciens Combattants (MDNAC), Ir Alain Tribert Mutabazi, a reçu en audience, le 22 avril 2021, une délégation américaine conduite par l'Ambassadrice des Etats-Unis au Burundi, Madame Mélanie H. Higgins. La délégation a effectué une visite de travail en vue de renforcer les liens de coopération bilatérale qui existent depuis longtemps entre les deux pays. Les deux parties souhaitent voir ladite coopération redynamisée.*



*Le MDNAC reçoit Mme Mélanie H.Higgins, Ambassadrice des USA au Burundi*

**U**n sentiment de satisfaction. Telle est l'appréciation de Madame Melanie H.Higgins Ambassadrice des Etats-Unis au Burundi au moment où elle est reçue par le ministre de la défense, Ir A.T Mutabazi. Elle était accompagnée par son attaché à la Défense le major Christian Nounba. Après seulement deux mois qu'elle est au Burundi, elle se dit en effet satisfaite de l'accueil qui lui a été réservé par les autorités burundaises. Elle apprécie par ailleurs les efforts fournis par le chef de l'Etat burundais, Evariste Ndayishimiye dans la promotion de bonnes relations de coopération avec les autres pays et l'Union européenne. Elle apprécie aussi positivement les différentes étapes déjà franchies en vue de sauver des victimes du trafic des êtres humains, en traduisant les auteurs devant la justice. Les Etats-Unis saluent beaucoup le rôle que joue le Burundi dans l'appui des pays comme la Somalie et la République centrafricaine (RCA) afin qu'ils puissent sortir de la guerre. Les militaires burundais y consentent beaucoup de sacrifices, fait-elle en effet observer.

### ***Pas de trafic humain***

Réciprocité oblige. Le ministre de la défense, Ir A.T. Mutabazi se réjouit, à

son tour, que les Etats-Unis à travers leur ambassadrice au Burundi, prennent acte des efforts que le président de la république du Burundi est en train de fournir pour soutenir la paix dans le monde et lutter contre le trafic humain. Toutefois, une précision s'impose à propos de l'incompréhension autour de l'usage du terme « trafic humain ». Le pays ne fait pas de trafic humain. Plutôt, il s'agit des gens ou associations de commissionnaires qui, d'une façon illicite, servent d'intermédiaires, enrôlent et facilitent le transport de ceux qui vont chercher du travail dans les pays arabes. « C'est dommage qu'il y ait des gens qui donnent de faux rapports dans le but de ternir l'image du pays. », déplore-t-il.

### ***Reprendre la coopération militaire***

Sous un autre angle, le ministre de la défense, Ir A.T. Mutabazi salue la bonne collaboration qui existe depuis très longtemps entre le Burundi et les Etats-Unis. Le pays de l'Oncle Sam, continuent à soutenir le Burundi que ce soit avant, pendant et après la crise de 2015, malgré quelques incompréhensions nées autour de la crise. Cette dernière a fait en effet que les Etats-Unis n'appuient plus le ministère

burundais de la Défense comme ils le faisaient auparavant. Ainsi, le ministre de la défense, Ir A.T. Mutabazi réitère le souhait de voir les Etats-Unis reprendre la coopération militaire bilatérale. Les domaines prioritaires sont notamment la formation à travers des stages aux Etats-Unis sur des thèmes variés; la redynamisation du laboratoire des langues à l'Iscom (Institut supérieur des cadres militaires); le retour au Burundi des experts de l'Acota (African Contingency Operations Training and Assistance) dans le cadre des formations de pré-déploiement relatives aux Opérations de paix etc. Au niveau de la santé, une contribution en matériel médical, la prise en charge des patients du VIH-sida et la construction du Bâtiment imagerie chirurgie (BIC) à l'Hôpital militaire de Kamenge est également souhaitée, ajoute-t-il

### ***Un espoir fondé***

Revenant sur la coopération militaire entre les Etats-Unis et le Burundi qui s'est ralentie depuis 2015, la diplomate américaine annonce que, elle et son gouvernement fondent l'espoir qu'elle peut bien reprendre au vu des progrès réalisés dans ces derniers mois par le Burundi. Elle exprime à son tour le souhait de son pays d'avoir un nouvel accord sur le statut des forces (SOFA en anglais), suspendu il y a 4 ans. Le ministre de la défense, Ir A.T. Mutabazi a aussi rassuré l'ambassadrice Mélanie que la sécurité est bonne sur tout le territoire du Burundi et que des mesures pour éviter la contamination par la Covid-19 et sa propagation sont aussi prises et observées.

***Lt-col JACQUES MBONIMPA***

## FDNB-MINUSCA : Visite du Commandant de la Force MINUSCA à Bujumbura

*Le MDNAC (Ministre de la Défense Nationale et des Anciens Combattants) Ir Alain Tribert Mutabazi et le Chef de la FDNB (Force de défense nationale du Burundi), le Général Prime Niyongabo ont reçu en audience le commandant (Comd) de la Force MINUSCA en compagnie de sa délégation dans sa visite de trois jours à Bujumbura depuis le 05 jusqu'au 07 mai 2021.*

**L**e Commandant de la Force MINUSCA, le Général de corps d'armés Sidiki Daniel Traoré a visité les différentes institutions du corps armé du Burundi depuis le 05 jusqu'au 07 mai 2021. Le but de cette visite était de faire le point sur la participation du Burundi à la Force de la MINUSCA.

Pendant son séjour à Bujumbura, le Commandant de la Force de la MINUSCA a été reçu en audience par le MDNAC, Ir Alain Tribert Mutabazi et le Chef de la FDNB, le Général Prime Niyongabo. Leurs échanges ont porté sur les prestations du contingent burundais en République centrafricaine, lesquelles sont beaucoup appréciées selon le Général Sidiki. « En plus des opérations proprement dites de paix, le Bataillon(Bn) burundais de la MINUSCA participe aussi à l'encadrement de la jeunesse, à la sécurisation des autorités centrafricaines et du personnel des Nations Unies entre autres le Commandant de la Force MINUSCA lui-même », a martelé le Général Sidiki.

Le MDNAC a quant à lui remercié le Comd de la Force de la MINUSCA pour le soutien et l'attachement qu'il porte au Bn burundais. Il a réaffirmé que le Burundi continuera à œuvrer pour la paix des centrafricains et est prêt même à donner un effectif supplémentaire en cas de besoin. Le chef de la FDNB a lui aussi indiqué que la FDNB reste engagée à rétablir la paix en République centrafricaine. A cette même occasion, le chargé d'instruction, entraînement et opérations à la FDNB, le Général



*Leurs échanges ont porté sur les prestations du contingent burundais en République centrafricaine*

de brigade Léonidas Niyungeko a fait une présentation à l'intention du Comd de la Force MINUSCA relative à la contribution de la FDNB aux opérations de paix.

Le Comd de la Force MINUSCA a par ailleurs visité, au Kings' conference center, les officiers constituant le 7<sup>e</sup> Bn burundais de la MINUSCA qui étaient en formation les préparant à être déployés en République centrafricaine pour remplacer le 6<sup>e</sup> Bn burundais qui approche la fin de sa mission. Le Colonel Nicodème Nahayo, Comd du centre de formation de maintien de la paix de Mudubugu qui l'a accueilli lui a présenté les officiers qui étaient à leur 4<sup>e</sup> jour de formation. Le Général Sidiki a précisé à ces officiers du 7<sup>e</sup> Bn qu'il salue les réalisations du 6<sup>e</sup> Bn burundais de la MINUSCA qui va bientôt finir sa mission. Il a signifié que ce Bn a hissé très haut le drapeau du Burundi à travers les tâches bien accomplies. Il a demandé de ce fait les officiers du 7<sup>e</sup> Bn prêts à être déployés en RCA de hisser encore

plus haut le drapeau du Burundi, le drapeau de l'Afrique; et rehausser l'image des nations unies comme l'ont fait leurs prédécesseurs du 6<sup>e</sup> Bn MINUSCA. Pour réussir ce pari, il leur a demandé d'observer d'une manière rigoureuse la discipline et le professionnalisme.

Le Général Traoré a aussi visité l'Isacam. Il a été accueilli par le Comd de cet Institut, le Général de Brigade Gaspard Baratuza. Ce dernier lui a fait un bref aperçu sur l'Isacam et ses missions.

Le Comd de la Force MINUSCA était accompagné, dans son séjour à Bujumbura, du Comd du secteur Est, le Général de brigade Mbaraka Naziad Mkeremy, du chargé de l'information et communication de la Force MINUSCA, le Lt-Col Abdoul Aziz Fall ainsi que de son aide de camp, le Major Ghislain Natégwendé Yoni.

**Maj ANATOLE CIZA**

## Commune Mabayi : Réhabilitation du tronçon Rumvya-Mugina

Le MDNAC (ministre de la Défense nationale et des anciens combattants), Ir Alain Tribert Mutabazi, s'est joint à la population de la colline Rumvya en zone Buhoro de la commune Mabayi. C'était le lundi 26 avril 2021 lors des travaux de réhabilitation d'un tronçon de la route Rumvya- Mugina. Plus de 1 000 plants d'arbres ont été aussi plantés sur les abords de cette route.



**Renforcer la quadrilogie » : un des principaux objectifs de la descente du MDNAC**

« Renforcer la quadrilogie » était l'un des principaux objectifs de la descente du ministre Mutabazi à Mabayi. Il était en effet allé soutenir la population de cette localité dans des travaux de développement communautaire. La population de Mabayi avait répondu massivement à l'appel des administratifs de participer aux travaux de développement communautaire du jour.

### **La quadrilogie fonctionne correctement**

Après les remerciements à l'endroit du ministre Mutabazi pour s'être joint à eux dans les travaux, l'administrateur de Mabayi a fait savoir que la quadrilogie se porte bien à Mabayi. La population collabore en effet étroitement avec les militaires basés dans cette commune et les informe sur tout ce qui peut perturber la paix.

Le conseiller du gouverneur de la province de Cibitoke a remercié la population de Mabayi pour avoir déjà compris que le développement

ne proviendra que de leurs propres mains. Il a rassuré que l'administration leur apportera du soutien dans les travaux qu'elle ne peut pas faire avec ses propres mains.

### **Aimer le travail**

Dans son discours, le ministre Mutabazi indique qu'il est venu les soutenir et les encourager dans les travaux de développement communautaire surtout l'entretien des routes. « Les routes ont une grande importance dans la vie de la population. Les voies de communication permettent en effet aux ambulances de secourir les malades en les conduisant à l'hôpital dans les plus brefs délais. Elles facilitent également les échanges entre les familles », fait-il observer. Il appelle alors la population à participer massivement et librement aux travaux car ils sont la base du développement. Il demande surtout à la jeunesse d'aimer le travail. Comme le gouvernement a mis en place une Banque pour le développement de la jeunesse, il l'invite à demander des crédits pour investir et se développer progressivement. Il appelle

cette jeunesse à soutenir l'administration de la base jusqu'au sommet. Il demande aussi aux administratifs de chercher des experts qui peuvent aider cette jeunesse à bien élaborer les projets.

### **Des sacrifices au nom de la paix**

Dans le cadre de la quadrilogie, le ministre Mutabazi remercie les habitants de Mabayi pour leur bonne collaboration avec les forces de défense, de l'ordre et l'administration pour garantir la paix. Les militaires se sacrifient tellement pour la paix dans le pays si bien qu'il est impossible de leur trouver une juste récompense. Il leur demande donc de beaucoup travailler et de profiter de la paix qui règne afin d'augmenter la production sans oublier de renforcer la quadrilogie. Tout le monde doit aussi rester vigilant car les ennemis de la paix existent encore.

### **Observer les mesures barrières**

Le ministre Mutabazi n'a pas oublié de demander à la population de Mabayi de continuer à observer les mesures prises par le gouvernement à travers le ministère de la Santé publique et de la lutte contre le SIDA visant à combattre la Covid-19. Après les travaux de développement communautaire, le ministre Mutabazi a visité l'Ecofo Morija de Ngoma sur la colline Kibande en zone Mabayi en construction. Il leur a promis une aide de cinquante sacs de ciment comme contribution dans la construction des salles de classes.

**Lt-Col JACQUES MBONIMPA**

## Amisom : Une cellule conjointe pour la coordination des opérations bientôt mise en place

*Le Commandant du 13ème contingent burundais de l'Amisom, le Général de Brigade Télesphore Barandereka a tenu une réunion à l'intention des représentants des Forces de Sécurité Somaliennes œuvrant à Jowhar Air Field et Jowhar Town le 28 avril 2021 dans les enceintes de l'Etat-major contingent. Ils ont échangé sur la mise en place d'une cellule conjointe pour la coordination des opérations.*



*Echanges sur les mesures à prendre pour traquer les terroristes Al Shabaab*

La conférence virtuelle du 14 au 15 avril 2021 qui a réuni les commandants des secteurs de l'Amisom et les autorités des Forces de Sécurité Somaliennes (FSS) a émis des recommandations à mettre en application. Parmi les recommandations figure la mise en place d'une cellule conjointe pour la coordination des opérations. C'est dans cette optique que le Commandant du secteur 5 en même temps Commandant du 13<sup>e</sup> contingent burundais de l'Amisom, le Général de Brigade Télesphore Barandereka a tenu une réunion préliminaire à l'intention des représentants des FSS de l'Etat de Hirshabelle dans le but de mettre en place la cellule conjointe.

Le Commandant du Secteur 5 a fait savoir aux participants que l'objectif de la mise en place d'une cellule conjointe pour la coordination des opérations est d'aider les FSS à prendre le devant dans les différentes opérations afin qu'une fois l'Amisom terminée son mandat, elles puissent prendre en main les responsabilités de sécuriser leur pays. Il a dit que l'Amisom et les FSS vont planifier des opérations ensemble et mettre en place un calendrier pour mener les opérations dans les sanctuaires d'Al Shabaab. Il a précisé que le contingent burundais est déterminé à renforcer les capacités des FSS œuvrant dans le secteur 5.

Le Général de Brigade Telesphore Barandereka a invité les participants à la réunion à capitaliser les forces dont dispose le secteur à travers une bonne planification et une coordination sans faille. Il a insisté sur l'appui mutuel en cas d'attaque et de préciser que si l'information parvient au commandement à temps, on pourra même bénéficier d'un appui aérien soit pour des frappes soit pour une reconnaissance.

La cellule conjointe pour la coordination des opérations comprendra des officiers des services chargés du renseignement, des opérations, de la logistique, de la planification, de la formation et de la coopération civilo militaire. Chaque service sera composé de 2 officiers, l'un des FSS, l'autre du contingent burundais de l'Amisom.

Dans le cadre du renforcement des capacités des FSS, le chef de service chargé de la formation au sein du 13<sup>e</sup> contingent, le Lieutenant-Colonel Charles Barutwanayo a exprimé le besoin d'un point focal des FSS. Celui-ci pourra aider à proposer des priorités en rapport avec le mentorat et à arrêter un calendrier répondant à leur disponibilité.

Pendant cette réunion, les deux parties ont eu l'occasion d'échanger des informations sur la situation sécuritaire et se sont convenus sur les mesures à prendre pour traquer les terroristes Al Shabaab.



*Réunion préliminaire à l'intention des représentants des FSS de l'Etat de Hirshabelle dans le but de mettre en place la cellule conjointe*

*Lt-Col EMMANUEL GAHONGANO*

## Deux Genexperts pour les contingents burundais

*Le président de la République du Burundi Evariste Ndayishimiye vient de faire un don de deux appareils pour le dépistage de la covid-19 aux contingents burundais déployés en mission de maintien de la paix en République Centrafricaine (RCA) et en Somalie. C'est le ministre de la santé publique et de lutte contre le SIDA, Dr Thaddée Ndikumana qui a remis le don au ministre de la Défense nationale et des anciens combattants, Ir Alain Tribert Mutabazi le 22 Avril 2021.*

« Les militaires burundais en mission de maintien de la paix auront désormais des certificats de test covid-19, nécessaires pour les voyages internationaux à partir de leur mission » indique le ministre burundais de la santé publique lors des cérémonies de remise au ministre de la Défense nationale et des anciens combattants. Le don va servir à la prévention, le dépistage et le traitement de la covid-19 en faveur des contingents burundais en opération de paix(OMP).



*Don de deux appareils Genexperts en plus d'autres équipements et médicaments*

Le ministre de la santé publique a indiqué que cette remise est une façon de matérialiser la promesse du Président de la République du Burundi faite lors de sa visite au contingent burundais déployé en RCA. Les militaires avaient soumis des doléances d'un besoin d'équipement pour surveiller et se prévenir contre la covid-19.

Les équipements médicaux réceptionnés constituent un lot qui sera distribué en Somalie et en Centrafrique pour permettre aux militaires en mission de maintien de la paix de se faire dépister. Le don comprend

aussi des médicaments pour soigner les cas testés positifs. Les appareils genexperts servent au dépistage "PCR standard" en mesure de donner des certificats de test covid-19 négatif. Grâce au développement technologique en la matière, les résultats enregistrés en RCA ou en Somalie pourront être consultés à partir de Bujumbura. Chaque kit fonctionne avec un ordinateur et un téléphone android. Deux laborantins du ministère de la santé publique seront déployés pour chaque kit en vue d'enseigner et collaborer avec ceux qui sont déjà sur le terrain. A la réception des équipements et

médicaments, le ministre burundais de la défense nationale a exprimé ses sentiments de satisfaction et de remerciement à l'endroit du président de la République pour le don promis lors de sa visite au contingent burundais en RCA. Il a également remercié le ministre de la santé publique pour la rapidité avec laquelle il a mis en exécution cette promesse. Le don va beaucoup servir les militaires burundais déployés en opérations de paix sur des positions éloignées des services sanitaires car ils pourront se déplacer avec l'équipement partout où ils iront.

D'une valeur d'environ 250 000 000 FrBu l'équipement pourra être utilisé pendant trois mois. Les appareils Genexperts peuvent aussi être utilisés pour dépister le VIH /SIDA et la tuberculose.



*Don de deux appareils Genexperts en plus d'autres équipements et médicaments*

**Lt-Col JACQUES MBONIMPA**

## Trente-trois futurs magistrats et OPJ militaires brevetés

La FDNB (Force de défense nationale du Burundi) a clôturé une session de formation accélérée des magistrats militaires et des OPJ militaires (Officiers de police judiciaire). C'était le 14 mai 2021 au Centre de formation et de sensibilisation du bataillon support de la première division militaire. La formation a permis aux futurs magistrats et OPJ militaires d'être initiés aux notions de droits et aux techniques d'enquête judiciaire.



*Le chef de la FDNB est convaincu que les connaissances acquises aideront sans doute les lauréats de bien instruire et de juger une affaire pénale*

**T**rente-trois lauréats dont 9 futurs officiers magistrats et 24 officiers de la police judiciaire militaires ont eu des certificats après 6 mois de formation accélérée.

« Vous avez un bagage suffisant qui vous permettra de bien enquêter et de bien instruire afin de rendre un jugement cohérent et juste pour satisfaire la société en général et les justiciables en particulier [...]. Le temps que vous venez de passer avec les magistrats et officiers de la police nationale du Burundi vous a aidé de vous familiariser avec vos collègues qui n'ont ménagé aucun effort pour partager avec vous les précieuses connaissances et leur riche expérience ». Tels sont les propos du Général Prime Niyongabo, chef de la FDNB lors des cérémonies de clôture de la formation des magistrats et OPJ militaires. Et d'ajouter que le commandement de la FDNB

est convaincu que les connaissances acquises aideront sans doute les lauréats de bien instruire et de juger une affaire pénale.

#### ***Garantir un haut niveau de compétence et de performance***

Selon le directeur du CFPJ (Centre de formation professionnelle de la justice) Edouard Minani, la formation judiciaire est essentielle pour garantir un haut niveau de compétence et de performance. Elle joue un rôle fondamental pour garantir l'indépendance de la magistrature, l'Etat de droit et la protection des droits de tous.

« En matière de justice, la formation des magistrats et OPJ est une formation à la logique. Les méthodes logiques flattent le désir de certitude et de tranquillité propre à l'esprit humain. Comme le disait Alphonse

Karl : « Il faut obéir aux lois, les respecter et les faire respecter » La formation n'est pas une activité qui existe indépendamment de tout autre. Elle est hautement liée au travail et à son évolution. Elle permet à chaque homme et à chaque femme de faire face aux changements sociétaux. », a précisé Edouard Minani.

#### ***Enquêter une affaire judiciaire***

L'un des lauréats avec qui nous sommes entretenus lieutenant-colonel Désiré Nshimirimana indique qu'ils ont appris comment enquêter une affaire judiciaire, comment instruire et comment fixer le dossier pour l'acheminer aux juridictions compétentes. « Les connaissances acquises nous permettront de bien faire le travail de magistrats et d'OPJ militaires afin d'obéir aux lois, de les respecter et de les faire respecter. », insiste Lt-col Désiré Nshimirimana.

Le commandement de la FDNB est conscient que le renforcement des capacités constitue un pilier important pour la professionnalisation du corps et de la magistrature. Il ne ménagera aucun effort en collaboration avec le CFPJ et les autres partenaires pour appuyer toute activité de renforcement des capacités par la fourniture des moyens logistiques et humains pour que le personnel de la FDNB soit davantage à la hauteur de sa mission.

**Capt ALICE NGENZEBUHO**

## Cinq valeurs

Deux bataillons burundais sont prêts à être déployés en Somalie dans le cadre de l'Amisom. Avant leur départ, le chef de la FDNB (Force de défense nationale du Burundi) leur a, le 7 mai 2021, indiqué les valeurs qui caractérisent tout militaire en mission de maintien de la paix.



Le Général Prime Niyongabo : « Il faut avoir un comportement digne d'un militaire dans une mission de paix »

Tous en tenue militaire neuve, les manches bien retroussées et des masques pour se protéger contre la Covid-19, dans une salle pleine à claquer, les militaires des 60<sup>e</sup> et 61<sup>e</sup> bataillons Amisom attendent impatiemment le chef de la FDNB pour une causerie animée chaque fois à la veille du déploiement. Il est 10h quand le chef de la FDNB, le Général Prime Niyongabo arrive à Mudubugu. « Vous devez avoir un comportement digne d'un militaire dans une mission de maintien de la paix et nous ne tolérerons jamais un militaire qui va se méconduire », indique le Général Prime Niyongabo.

La discipline, la cohésion, le patriotisme, le professionnalisme et la loyauté telles sont les cinq valeurs que les militaires prêts à être déployés en Somalie, doivent scrupuleusement observer, ajoute Général Niyongabo sous un ton ferme et déterminé. Et de préciser qu'un militaire qui va se comporter de façon irresponsable sera directement rapatrié.

### Garder toujours la bonne image de la FDNB

Dans le but de mener à bon port la mission qui les attend, le chef de la FDNB leur intime l'ordre de ne pas contracter des crédits auprès des commerçants somaliens et demande aux commandements des deux bataillons de prendre en main cette question afin de ne pas ternir l'image de la FDNB. Il leur rappelle aussi que le mouvement terroriste Al shabaabs n'a pas encore déposé les armes. D'où le combat doit se poursuivre afin de neutraliser le mouvement terroriste Al shabaabs et ainsi libérer la population coincée encore dans les griefs de ces terroristes. Il ajoute que l'Amisom a déjà indéniablement démontré sa force de frappe dans son combat farouche contre les terroristes. Elle a été et elle reste encore une lueur d'espoir pour la Somalie. Toujours est-il que le climat politique actuel en Somalie ne tranquillise pas ? Raison pour laquelle les troupes de l'Amisom en général et celles du Burundi en particulier doivent être vigilantes pour que la Somalie ne retourne pas encore une fois dans la violence.

### Ils sont suffisamment préparés

Le commandant du Centre de formation au maintien de la paix, le colonel Nicodème Nahayo, rappelle que le centre est chargé de préparer et de donner des formations aux militaires en pré-déploiement. Il rassure alors que les militaires des bataillons 60<sup>e</sup> et 61<sup>e</sup> sont suffisamment préparés pour être déployés sur le théâtre des opérations. Et de préciser que l'équipe d'experts de l'Union Africaine qui a récemment fait l'inspection en est déjà témoin. Néanmoins, des défis sont à relever dans le centre. Le Colonel Nahayo cite notamment l'installation des panneaux solaires, la connexion internet et la pandémie de la Covid-19.

Le déploiement des militaires des 60<sup>e</sup> et 61<sup>e</sup> bataillons a commencé le 8 mai 2021. Ils relèvent les militaires des 55<sup>e</sup> et 56<sup>e</sup> bataillons Amisom qui viennent de passer plus d'une année en mission de paix en Somalie.

**Maj SERGE NGEZAHAYO**

## La Force de la Marine : Une enveloppe de 7 510 000 FBu

Le caporal-chef Nicitegetse et le caporal-chef Havyarimana, tous de la Force de la marine qui souffrent des maladies chroniques, ont été assistés par leurs confrères. Ils ont reçu une enveloppe globale de 7 510 000 FBu le 20 avril 2021. Le commandant de la Force de la marine se réjouit du geste.



*Le Général de Brigade Bibonimana Venant leur a ainsi remis la totalité du montant collecté*

« Il a été convenu d'assister deux militaires de la Force de la marine, le caporal-chef Nicitegetse et caporal-chef Havyarimana qui souffrent respectivement du diabète et du pancréas », indique le Général de Brigade Venant Bibonimana, commandant de la Force de la marine. En présence de leurs épouses, le Général de Brigade Bibonimana Venant leur a ainsi remis la totalité du montant collecté.

### *L'utiliser à bon escient*

Il fait savoir que l'idée d'assister les deux militaires a été arrêtée de

façon consensuelle lors d'une causerie morale tenue à l'endroit des militaires de la Force de la marine. Le montant à cotiser était fixé selon qu'on est officiers, sous-officiers et militaires de rang. C'était donc une occasion de joindre l'acte à la parole. Il salue et apprécie le geste de solidarité et l'esprit d'équipe qui ont toujours caractérisé les militaires de la Force de défense nationale du Burundi en général et ceux de la Force de la marine en particulier. Il demande alors aux militaires qui venaient de bénéficier de l'assistance de l'utiliser à bon escient.

### *Payer d'abord les dettes contractées*

Chez les deux militaires assistés, il s'agit d'une grande joie. Ils remercient leurs confrères du geste de solidarité posé en leur faveur. Caporal-chef Nicitegetse fait savoir que l'assistance vient à point nommé. « Je vais d'abord rembourser la dette contractée pour l'achat des médicaments. Avec le reste, je vais acheter ce dont ma famille a besoin », précise-t-il. De son côté, grâce à cette assistance caporal-chef Havyarimana va lui aussi rembourser la dette contractée. Bien plus, il compte réaliser des activités génératrices de revenus et se construire une petite maisonnette avec le reliquat.

Compte tenu des difficultés financières de chacun, le caporal-chef Nicitegetse a reçu 4 510 000 FBu tandis que le caporal -chef Havyarimana a reçu 3 000 000 FrBu.



*Le caporal-chef Nicitegetse apprécie l'assistance*

**Maj SERGE NGEZAHAYO**

## Bureau communication - FDNB

### Formation sur l'écriture journalistique

Un renforcement des capacités pour les journalistes et communicateurs s'avère toujours nécessaires car l'écriture journalistique évolue avec le temps. C'est dans ce cadre que la Force de défense nationale du Burundi a organisé, à travers le bureau communication, une formation du personnel. C'était dans le but de renforcer leurs capacités en matière de presse écrite du 28 avril au 12 mai 2021 dans les enceintes du Centre de formation et de sensibilisation du Camp Muha.



*Se mettre à l'œuvre et appliquer correctement les notions apprises*

**H**uit officiers du bureau de la communication à la FDNB ont bénéficié une formation de 10 jours sur l'écriture journalistique. Selon le formateur M. Gilbert Ntahorwamiye, la formation consistait à aborder certaines notions pour que le journal

mensuel Rumurikirangabo soit au niveau des autres journaux du monde et au niveau des standards aujourd'hui recommandés à travers le monde. « J'ai eu l'opportunité de lire quelques numéros sortis du journal Rumurikirangabo avant la formation. Cela m'a inspiré ce dont

les journalistes militaires avaient besoin d'apprendre. Nous avons pu partager sur base d'expérience, des exercices et sur base des modèles tirés d'autres journaux. », a précisé le facilitateur Gilbert Ntahorwamiye.

Il a ainsi demandé aux officiers qui viennent de terminer la formation de se mettre à l'œuvre et appliquer correctement les notions apprises.

Les participants à cette formation quant à eux font savoir que les connaissances acquises les aideront à écrire selon les normes exigées par la presse écrite à travers le monde. Le renforcement des capacités occupe une place importante à la FDNB afin de professionnaliser son corps.

**Capt ALICE NGENZEBUHORO**



*Le renforcement des capacités occupe une place importante à la FDNB*

## Bureau Genre - FDNB : L'intégration et prise en compte du genre

La FDNB (Force de défense nationale du Burundi) via le bureau genre sous l'appui de la PSI Burundi organise des séances de sensibilisations sur l'intégration et prise en compte du genre à l'endroit des sous-officiers et militaires de rang dudit corps du 12 au 22 avril 2021.

Dans le cadre de la mise en œuvre des activités du plan d'action annuel 2020-2021, la FDNB, à travers le bureau genre, organise un atelier de formation sur l'intégration et la prise en compte du genre, à l'endroit des sous-officiers et militaires de toutes les divisions militaires de la FDNB. Dans la première division, la formation a eu lieu à la détente à Bujumbura. Le Lieutenant-colonel Venant Hakizimana qui a rehaussé de sa présence les cérémonies d'ouverture de l'atelier au nom du commandement a exprimé sa gratitude à la FDNB qui garde toujours un souci constant pour que l'intégration genre au sein de la FDNB soit effective. Il remercie PSI Burundi pour l'appui multiforme et le soutien indéfectible qu'elle ne cesse d'apporter à la FDNB et surtout dans le domaine de la lutte contre le Sida.

### *Intégration genre*

Le Major Phoïbe Nziya, facilitateur qui a développé le thème : « Intégration et prise en compte du genre et les violences basées sur le genre » a expliqué en long et en large la notion de genre et des termes connexes. Elle définit « genre » comme l'ensemble des constructions sociales entre les hommes et



La FDNB garde toujours un souci constant pour que l'intégration genre à son sein soit effective

les femmes qui déterminent les rôles et les responsabilités des hommes et des femmes qui évoluent selon le contexte et le temps. Et de préciser que l'intégration genre est le processus de l'implication et de la prise en compte de l'égalité genre dans toutes les activités planifiées, programmes, lois et règlements dans toutes les sphères et à tous les niveaux de décisions.

### *Prise en charge psychologique et sociale des victimes des VBG*

Le Major Eric Kabayabaya indique qu'il existe quatre sortes de forme de violences basées sur le genre (VBG). Il s'agit notamment des violences physiques, violences psychologiques et émotionnelles, violences économiques et violences sexuelles. Le facilitateur fait savoir qu'en cas des VBG, il faut réagir le plus tôt

possible. La victime doit nécessairement bénéficier d'informations aussi rapidement possible dans le but de réduire la gravité du traumatisme psychologique à long terme. « Il faut s'assurer que la victime soit prête à recevoir des conseils », poursuit-il. Le Major psychologue Kabayabaya ajoute que pour intervenir en cas des VBG, il faut une approche psychosociale (accepter et normaliser les émotions) et surtout faire une écoute approfondie. Il mentionne également qu'il faut une approche sociale c'est à dire, dire à la victime que ses réactions sont normales face à un événement anormal et qu'elle pourra continuer à vivre malgré tout.

### *La loi spécifique sur le genre et la prise en charge juridique des VBG*

Le Lieutenant-colonel Felly Bime-nyimana indique que l'article 41 de la loi organique de la FDNB prévient et punit les auteurs des VBG au sein de la FDNB. Il ajoute qu'il existe une loi spécifique sur les VBG dans ces articles 31, 33, 34, 36, 37, 40 et 41.

**Maj SERGE NGEZAHAYO**



La FDNB garde toujours un souci constant pour que l'intégration genre à son sein soit effective

## Officiers logistiques : Gestion des armes légères et de petit calibre En diminuer les risques et menaces

Le service logistique de la FDNB via le bureau Ammo (armements, minutions et matériels optiques) a organisé un renforcement des capacités sur la gestion des stocks d'armes et de minutions. C'était du 3 au 7 mai 2021 dans les enceintes du Centre de formation et de sensibilisation de Muha. Les officiers ainsi formés vont contribuer dans la lutte contre la prolifération des armes légères et de petit calibre.



«Vous êtes appelés à mettre en pratique tout ce que vous avez appris pour l'honneur du pays en général et celui de l'armée en particulier»

Le renforcement des capacités sur la gestion des stocks d'armes et de minutions a une grande importance pour le pays. Il devient en effet épargné de lourdes dépenses de tout le temps dans l'achat de matériels Ammo ». Tels sont les propos du lieutenant-colonel Kizito Ndereyimana, facilitateur, dans un entretien qui nous a accordé lors de la journée de clôture de la formation.

Les 18 bénéficiaires sont des officiers chargés de la logistique œuvrant dans les unités de la 1ère division militaire. Il ajoute que la menace et les risques causées par les gens qui possèdent des armes à feu sans en avoir le droit seront diminués. « Les officiers qui ont suivi la formation ont eu un bagage suffisant en la matière. Ils vont contribuer efficacement dans la lutte contre la prolifération des armes légères et de petit calibre», précise le faci-

litateur.

### **Destruction des surplus d'armes et minutions**

Parmi les matières enseignées lors de la formation, le facilitateur lieutenant-colonel Ndereyimana cite, entre autres, la gestion des risques, la classification des munitions dans le système des Nations-unies, le stockage des munitions, la sécurité physique interne et externe, le contrôle des stocks, la surveillance des munitions, la planification et la réponse face à un incident explosif, la destruction des surplus d'armes et munitions, etc.

Le lieutenant-colonel Pamphile Ntahomvukiye, l'un des participants avec qui nous nous sommes entretenus apprécie les connaissances acquises en ces termes : « Nous avons appris beaucoup de notions qui nous permettront de bien accom-

plir nos tâches quotidiennes».

### **Mettre en pratique les notions apprises**

Le facilitateur Ndereyimana interpelle les officiers qui viennent de suivre la formation de mettre en pratique tout ce qu'ils ont appris pour l'honneur du pays en général et celui de l'armée en particulier. Il suggère qu'un renforcement des capacités similaire soit organisé à l'endroit des militaires de rang.

Par le passé, la formation sur la gestion des stocks d'armes, de munitions et d'explosifs était uniquement destinée aux sous-officiers. C'est donc pour la première fois que le commandement organise ce genre de formation pour les officiers.

**Capt ALICE NGENZEBUORO**